

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

**Band:** 40 (1962)

**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





**Für solche  
automatischen  
Telephon-  
Zentralen**

**Soflex**

– Montierungsdraht M 49  
Zentralenkabel • Verteilerdrähte

Sonderqualitäten von Dellit-Hartpapier  
Widerstandsträger aus Steatit

Für Relaispulen: Lackdraht, Oeltex-  
tilien, Isolierlacke

**liefern wir  
die Leiter  
und das  
Isoliermaterial**

Wir fabrizieren Isoliermaterial und isolierte Drähte für alle Gebiete der Elek-  
trotechnik • Mit Mustern, Dokumentation und Beratung dienen wir gerne



**SCHWEIZERISCHE ISOLA-WERKE**

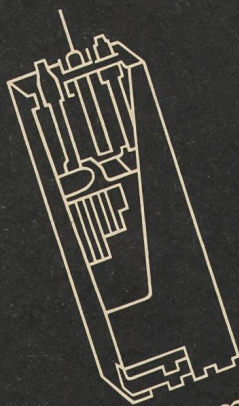
**BREITENBACH** bei Basel

— Fabrik für Elektro-Isoliermaterial, isolierte Drähte und Kabel —



# OERLIKON-PAM

die neue stationäre Röhrenplatten-Batterie  
im Operationssaal



Accumulatoren-Fabrik Oerlikon Zürich 50

Wir senden Ihnen gerne Prospekte und technische Unterlagen

Unsere Spezialabteilung erstellt: Blechgekapselte Sicherungskasten und Schränke, sowie:



Schalttafeln für

Verteilanlagen

Unterwerke

Trafostationen

Rohrpostanlagen

Kommandopulte für

Kraftwerke

Schützensteuerungen



Unterbreiten Sie Ihre Probleme unseren Spezialisten,  
welche Sie in allen Fragen gerne unverbindlich beraten.

**WEBER AG EMMENBRÜCKE (SCHWEIZ) TEL. (041) 5 22 44**

Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate





## Der neue Linienwähler B VI/2 ist in Fabrikation!

Seit Jahrzehnten fabriziert unsere Abteilung  
Telekommunikation für die PTT auch:  
Teilnehmer-Apparate aller Art  
Mikrophon- und Hörerkapseln  
Transistorisierte Mikrophon-Kapseln  
Gleichrichter aller Art  
Prüfgeräte  
Transistorisierte Studioverstärker  
Meßgeräte für Hoch- und Tonfrequenz

*Zellweger*  
**USTER**

**Zellweger AG., Uster / Zürich**

Apparate- und Maschinenfabriken Uster

20027

**CONDENSATEURS  
FRIBOURG S.A.**  
TELEX 3 25 41  
TEL. (037) 2 29 22

8 Rte. DE LA FONDERIE · FRIBOURG · SUISSE

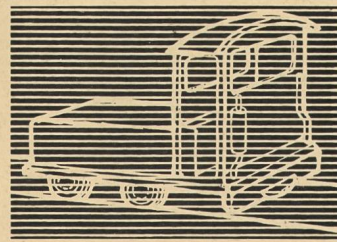
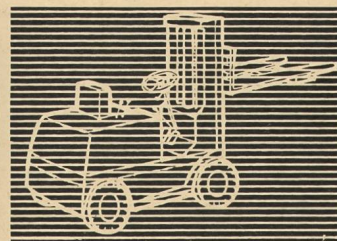
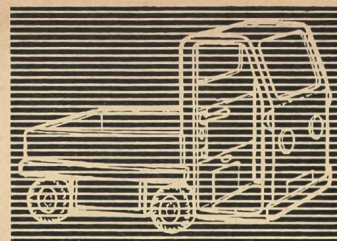
Polyester-Kondensatoren  
Metallisierte Polyester-Kondensatoren  
Block-Kondensatoren  
Miniatur-Elektrolytkondensatoren  
Metallpapierkondensatoren  
Polystyrenkondensatoren  
Glimmerkondensatoren

Modelle für Niederspannungsfilter mit kleiner Kapazitätstoleranz und sehr guter Stabilität.



**BATTERIES  
DE TRACTION  
AU PLOMB,**  
à plaques  
à grilles  
ou DYNAC  
à plaques  
positives  
tubulaires,  
pour chariots  
et élévateurs  
électriques,  
locomotives  
de mines, etc.

**BLEI-TRAKTIONS-  
BATTERIEN**  
mit Gitterplatten  
oder DYNAC  
mit positiven  
Röhrchenplatten,  
für Elektrokarren  
und Hubstapler,  
Grubenlokomotiven  
usw.

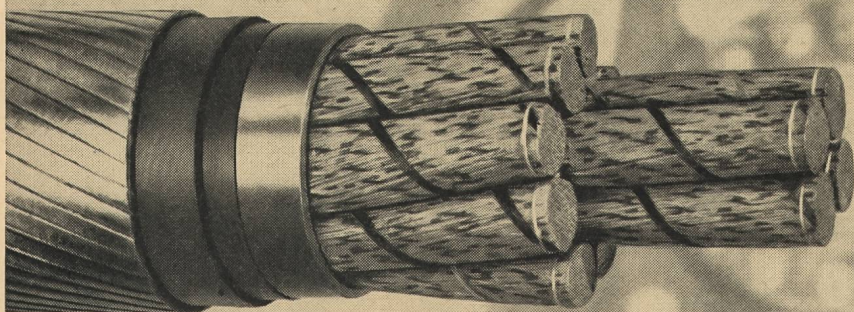


# LECLANCHÉ

SA YVERDON

**BRUGG**

## Telephon-Bündelkabel 2400 x (2 x 0,4) mm



Kabelwerke Brugg AG



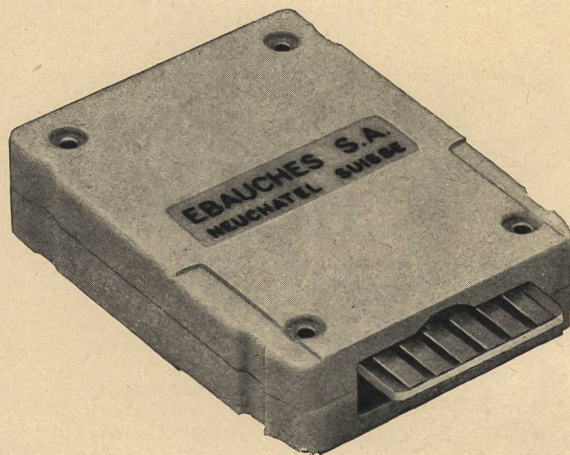


## Der schnurlose Hotelvermittler

die moderne automatische Telephonanlage für Hotels und Spitäler

**Chr. Gfeller AG, Bern-Bümpliz**

## unités logiques transistorisées



**ET — OU — ET inversé    OU inversé**

**Inverseur (NON) — Mémoire — Temporisateur**

**Amplificateur de sortie**

commande automatique de machines-outils, de centrales électriques et  
de stations de pompage, dispositifs de surveillance et de protection,  
signalisation, appareils de contrôle, etc.

facilité d'emploi

faible encombrement

sécurité incomparable

grande vitesse de réponse

durée de vie indépendante du nombre de commutations effectuées.

**département oscilloquartz neuchâtel  
suisse**

**ébauches s.a.**

rue des brévards 16

☎ 038 585 01

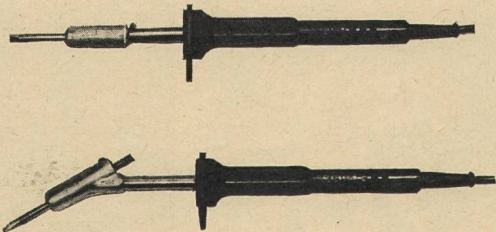




## ZEWA KleinlötKolben

mit bruchsicherem Kunststoffgriff

KLEIN  
HANDLICH  
ZUVERLÄSSIG



Verlangen Sie bitte unseren  
Prospekt mit Preisliste

SAUBER + GISIN AG ZÜRICH 8  
Höschgasse 45, Telefon 051 34 80 80

**SAUBER + GISIN**

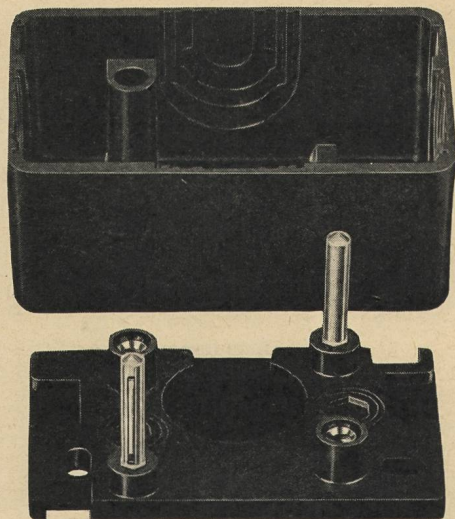


**Münzautomaten**

Autelca AG Gümligen/BE

## Schlaufdosen für Telephon (PTT genehmigt)

Verlangen Sie unsere neuen Preise



No. 3550

Steckdeckel in schwarz, braun oder weiss lieferbar

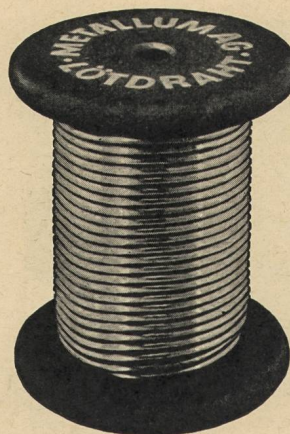
**GOTTFRIED MAAG** FABRIK ELEKTR. APPARATE  
ZÜRICH FRAUENFELD

## LÖTZINNSTANGEN

Marke «Metallum» in allen Profilen

## LÖTZINNDRAHT

Marke «Metallum», «Actol» und  
«Superspeed White Flash»



in allen Legierungen  
und Abmessungen

Verlangen Sie  
ein bemustertes  
Angebot sowie  
unseren Prospekt

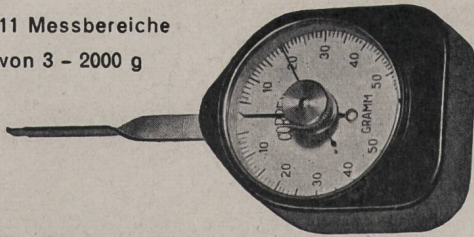
**METALLUM PRATTELN AG**

Telephon (061) 81 54 55



## CORREX - Federdruckmesser

11 Messbereiche  
von 3 - 2000 g



HAAG-STREIT AG., LIEBEFELD

## Leitungsschnüre für Telefon- und Radio-Apparate

Sämtliche Schnüre für Hör- und Sprechapparate  
Stöpselschnüre für Umschaltsschränke  
Oelsauger für Bahnen

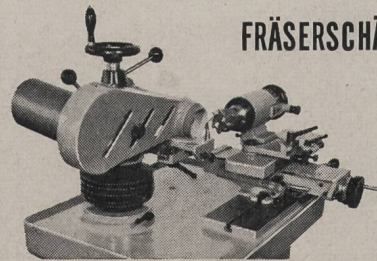
**A. Heiniger & Cie. AG, Ostermundigen**

Blankweg 4

*Alles fürs Telefon in  
erstklassiger Qualität*

Telefonmaterial  
ist ein von uns besonders  
gepflegtes Spezialgebiet

ENGROSHAUS ELEKTROTECHNISCHER BEDARFSARTIKEL  
**OTTO FISCHER A.G. ZÜRICH 5**  
SILHQUAI 125 TELEFON (051) 42 33 11



## FRÄSERSCHÄRFMASCHINE AF-80

Eignet sich vorzüglich  
zum Schärfen der  
gebräuchlichsten,  
rechtsschneidenden  
Frässwerkzeuge  
von 5-80 mm Ø

**CHRISTEN & CO AG BERN** Werkzeugmaschinen

Zeughausgasse 17 Telefon 031 2 56 11

## GEBRÜDER RÜTTIMANN

Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen

**ZUG**

Telephon 042 41125

Spezialgeschäft für

**Frei- und Kabelleitungen**

## A. Blaser & Co., Schwyz

Telephonkabinenfabrik Tel. (043) 3 24 35

Telephonkabinen mit unserer in die  
Telephonkabine einschwenkenden  
«Rotoplantüre» sind platzsparend.

In- und Auslandpatente

Telephon-Nischen

Verkaufsbüro Zürich 35, Postfach 290

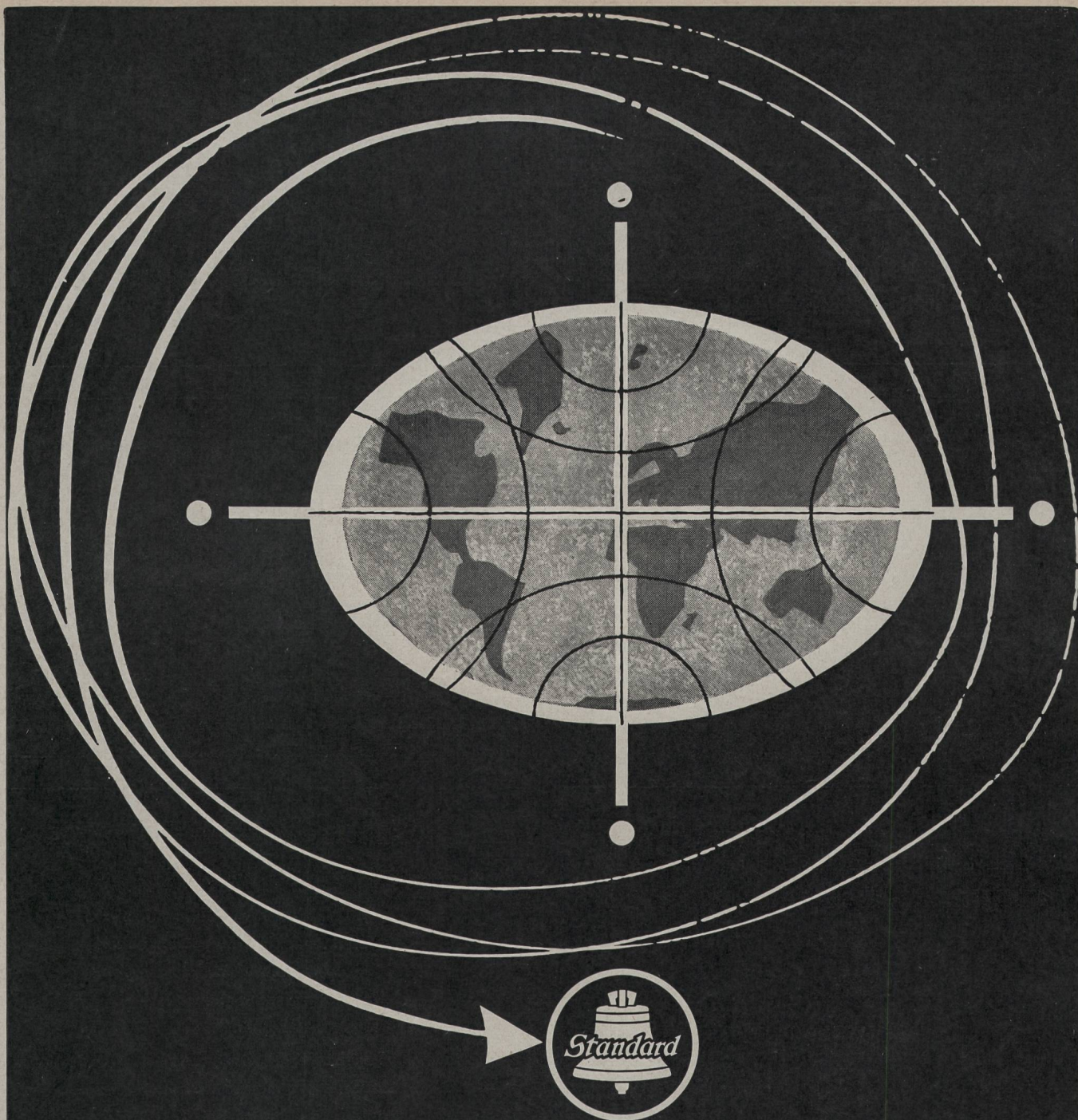
Walchestrasse 23, Telephon (051) 2616 48

Auf Verlangen erhalten Sie Prospekte und Vorschläge

**DELTA** AG. SOLOTHURN (SCHWEIZ)

SCHRAUBEN, MUTTERN, DREHTEILE, ZAHNRÄDER





## **Standard-Produkte... die Erfahrungen einer ganzen Welt**

Fernmeldetechnik, Informatik,  
Automation, Einzelteile,  
Apparate und Anlagen.

***Standard Telephon und Radio AG.***

Zürich 4, Verkaufsabteilung Zweierstrasse 35 Tel. 051/25 45 10